

## numurā:

- ⇒ Atklāta vēstule deputātu frakcijai "MĒS - SALASPILĪ" (2. lpp.)
- ⇒ Atbilde vēlētāju apvienības "TĒVZEMEI UN BRĪVĪBAI" deputātiem (2. lpp.)
- ⇒ Sociāldemokrātu politiskā reklāma (3. lpp.)

## AVĪZES ABONĒŠANA TURPINĀS!

Līdz 6. martam turpinās parakstīšanās uz "Salaspils Vēstīm" marta, aprīļa, maija un jūnija mēnešiem. Maksa - Ls1.70. Pieteikties redakcijā, pilsētas domē, 310. istabā. Tālrunis - 43159.

## VĒLĒTĀJU IEVĒRĪBAI!

Salaspils pilsētas VĒLĒŠANU IECIRKŅA darba laiks periodā no 27.02.-8.03.97.

**VĒLĒŠANU IECIRKNIS Nr. 1** k/n Rīgava, Līvzemes ielā 7, tālrunis - 43168, darba dienās 15-19; brīvdienās 11-15.

**VĒLĒŠANU IECIRKNIS Nr. 2** k/n Enerģētiskis, Skolas ielā 2, tālrunis - 40578, darba dienās 15-19; brīvdienās 11-15.

**VĒLĒŠANU IECIRKNIS Nr. 3** Bioloģijas institūtā, Miera ielā 3, tālrunis - 45396, darba dienās 14-18; brīvdienās 11-15.

No 6.-8. martam k/n Rīgava, Līvzemes ielā 7, darbosies arī **IEPRIEKŠBALSOŠANAS IECIRKNIS**. Darba laiks no 13-18.

Šis iecirknis domāts tikai karavīriem un tiem, kuri plāno, ka vēlēšanu dienā, 9. martā, neatradīsies Salaspilī.

Nākošajā avīzes "Salaspils Vēstis" numurā būs informācija par balsosšanas kārtību.

Vēlēšanu komisija

## PAR NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA REĢISTRĀCIJAS ZĪMĒM

1996.gada 28. martā Salaspils pilsētas dome apstiprināja vienota parauga zemes un namīpašuma reģistrācijas zīmes pilsētā un lauku teritorijā, kā arī noteikumus šo zīmju izvietošanai īpašumos.

Noteikto zīmju izmēri pilsētas namīpašumiem un dārkopības sabiedrībām - 400 x 400 mm; uz tumši brūnas (ķiršu) krāsas pamata balts uzraksts. Uz zīmes jānorāda īpašuma adrese (iela, mājas numurs) un īpašnieks.

Lauku teritorijas īpašumiem zīmes izmēri - 650 x 300 (h) mm, uz tumši brūna (ķiršu) krāsas pamata balts uzraksts. Uz zīmes jābūt informācijai par īpašuma adresi (nosaukums) un īpašnieka pilnam uzvārdam. Lauku teritorijā norādes zīmēm pieļaujams individuāls risinājums, to saskaņojot ar pilsētas arhitektūras dienestu.

Ja par minēto informāciju rodas kādas neskaidrības vai citas problēmas, saistītas ar celtniecību, iegriezieties domes arhitektūras dienestā vai būvinspekcijā parunāties, pirms kaut kas ir jau sabojāts.

Atgriežoties pie īpašuma reģistrācijas zīmēm - ir atrasts optimāls risinājums kvalitatīvu un salīdzinoši lētu zīmju izgatavošanai. Latvijas-Vācijas sabiedrība "LATSIGN" apņēmusies izgatavot īpašuma reģistrācijas zīmes Salaspils īpašniekiem uz duralumīnija skārda pamatnes ar uzrakstiem gaismu atstarojošā baltā krāsā par minimālām cenām:

Zīmes ģimenes mājām un gruntsgabaliem - 8.88 Ls (kopā ar PVN);  
Zīmes lauku saimniecībām - 10.81 Ls (kopā ar PVN).

Uzņēmuma adrese: Rīga, Bauskas iela 86, tel. 7627435, fax + 371 9355715.

Lai atvieglotu salaspiliešiem iespēju iegūt kārotās īpašuma reģistrācijas zīmes, Salaspils pilsētas domes komercdirektors apņemas apmeklētāju runas stundās reģistrēt pieteikumus zīmju izgatavošanai un izsniegt gatavo produkciju pasūtītājiem pilsētas domes ēkā, Līvzemes ielā 8, 311. kabinetā.

Jānis ŠRĒDERS,  
pilsētas galvenais arhitekts



## 9. MARTĀ - PAŠVALDĪBAS VĒLĒŠANAS

### PĀRSKATS PAR DOMES VEIKTO DARBU NO 1994. LĪDZ 1997. GADAM

Ir pagājuši trīs Salaspils pirmās domes darba gadi. Šis radošais kolektīvs, kas strādāja ar mani, bija enerģijas, entuziasma un ideju pārpilns. Ir brīnišķīga sajūta, ja kolektīvā ir arī opozīcija, kura, ja neizstrādā savus lēmuma projektus, atzīst un izdara pozitīvu balsojumu par otras frakcijas deputātu izstrādātajiem projektiem. Tas liecina, ka šie projekti ir sagatavoti labā līmenī. Tādēļ gribu teikt paldies par kopīgo darbu visiem domes deputātiem!

Šie trīs gadi bija pietiekami sarežģīti ne tikai valsts dzīvē. Taču ir gandarījums, ka Salaspils pilsētas un lauku iedzīvotāji saņem ievērojami lielāku sociālo pabalstu no pašvaldības budžeta, nekā citu pašvaldību teritorijās dzīvojošie. Radies pat mīts, ka Salaspilī ir otra bagātākā pašvaldība Latvijā, taču pat vidusskolnieks saprot, ka visā Latvijā pašvaldības budžeta līdzekļus saņem, rēķinot ieņēmumus uz vienu iedzīvotāju, bet pārējie nodokļu ieņēmumi jāpārskaita izlīdzināšanas fondā finansiāli vājo pašvaldību uzturēšanai.

Tie, kas sekoja katra gada pašvaldības budžetam, ievēroja, ka komiteju rīcībā esošā budžeta līdzekļu sadale deva iespēju pat pie maziem finansu resursiem izveidot stabilu sistēmu sociālajam nodrošinājumam. Tādā veidā triju gadu laikā dome spēja regulāri izmaksāt pabalstus māmiņām bērna dzimšanas gadījumos, bērnam, uzsākot skolas gaitas, palīdzēt daudz bērnu ģimeņu bērniem ar brīvpusdienām, pārvadāt bērnus bez maksas pilsētas maršruta autobusus, pārvadāt pensionārus un invalīdus bez maksas, apmaksāt masāžas pakalpojumus invalīdiem un apmaksāt gados vecu, vientuļu cilvēku apkopšanu, palīdzēt iedzīvotājiem saņemt zāles ar atvieglotiem noteikumiem. Lai sniegtu palīdzību grūtībās nokļuvušiem cilvēkiem, tika izveidota ēdnīca, kurā sešdesmit maznodrošinātie cilvēki ik dienas var paēst bez maksas. Protams, atradīsies Salaspilī kāds, kurš vaicās, kā dome atgūs šos iztērētos līdzekļus. Taču domes trīs prioritātes bija - stabils sociālās garantijas, drošība un siltumenerģijas ražošana. Bez šīm trim prioritātēm dome spēja finansēt piecus laba līmeņa bērnudārzus, un vecāki, kuru bērni šodien apmeklē šīs pirmsskolas iestādes, nespēj

iedomāties, kā viņi varētu pelnīt iztiku, ja nebūtu šādas iestādes. Laikā, kad visā valstī manāma tendence samazināt bibliotēkas un kultūras namus, salaspilieši lepojas ar diviem kultūras namiem un sešām bibliotēkām.

Salaspilieši jūtas droši, redzot ielās labi apmācītos, bruņotos pašvaldības policistus, kuri spēj sniegt palīdzību jebkurā dienakts laikā. Par parastu lietu ir kļuvis palīdzības dienests, kuru var sazināt, uzgriežot numurus 40001 un 40003, un kurš ir spējīgs norganizēt palīdzību jebkurā dzīves jomā. Daudz darba šajā dienestā paveikusi deputāte Marija Šenne, kura vienlaicīgi vadīja arī sociālās aprūpes komiteju. Daudzi salaspilieši ir pateicīgi sociālās aprūpes nodaļas atsaucīgajam un iejūtīgajam darbiniecēm. Jau 4. martā dome atklās jaunu iestādi - *Aprūpes māju* - rehabilitācijas centru.

Izglītības un kultūras komitejas deputātes Silvija Pivore un Vanda Bārtule no viņām uzticētās budžeta daļas spēja nodrošināt gan konkursus skolās, gan skolnieku piedalīšanos dziesmu svētkos. Kultūras namos radās vairāki jauni kolektīvi, tika izveidots jauniešu koris *Tiāde*, pašdarbnieki Salaspils vārdu slavina arī Vācijā un Somijā, uzņēma viesus pat no tālās Japānas. Šis deputātes rūpējās par *Olgas disenitēm*, ģimeņu Spietiem, *Cāju* un citiem konkursiem. Pro-

tams, viņas neiztika bez profesionāliem kultūras namu, skolu un bibliotēku, arī Mākslu skolas darbinieku atbalsta. Komiteja spēja finansēt divdesmit augstskolu studentu - budžeta iestāžu darbinieku - mācību apmaksu.



Juris PUTNĪŠ,

Pateicoties deputātu un sporta kompleksa vadītāja E.Konstantinoviča sadarbībai, salaspilieši ieguva augstākos apbalvojumus raķešu modelismā un nu domes foajē rotā Pasaules un Eiropas kausi un medaļas. Salaspils mikro-rajonos parādījās asfaltēti sporta laukumi. Par tradīciju kļuva bērnu sporta svētki un sporta deju sacensības *Salaspils kauss*. Ar domes finansiālu atbalstu salaspilieši startēja arī Olimpiskajās spēlēs un ir braukuši studēt uz ASV. Rokasbumba spēlētā vairākās pasaules valstīs.

Mūs visus priecē SIA *Salvija* darbi pilsētas labiekārtošanā.

(turpinājums 2. lpp.)

## DOMES DZĪVOKĻU APMAIŅAS BIROJA PAZIŅOJUMS

Salaspils pilsētas pašvaldībā JOPROJĀM darbojas Dzīvokļu apmaiņas birojs - 313. kabinetā, katru dienu, domes darba laikā, izņemot piektdienas.

Dzīvokļu apmaiņas pakalpojuma cena Ls 14.30 no katras maiņas adreses. Birojs sniedz BEZMAKSAS konsultācijas un piedāvā apmaiņas adreses.

**ESIET UZMANĪGI!** Apmaiņas birojs nav pilnvarojis nevienu privātpersonu darboties domes vārdā!

Izziņa Dz-22 Salaspils pašvaldības dzīvokļu apmaiņas biroja rindā esošajiem iedzīvotājiem jāiesniedz dzīvokļu apmaiņas birojam līdz 15. martam tikai tām ģimenēm, kuru sastāvā ir notikušas izmaiņas. □

Lilīta BĒRZIŅA,  
Dzīvokļu apmaiņas biroja vadītāja

# ATKLĀTA VĒSTULE SALASPILS PILSĒTAS AR LAUKU TERITORIJU DEPUTĀTU FRAKCIJAI "MĒS - SALASPILIJ".

Kopijas: Valsts  
kontrolierim Raitim  
Černajam, Pašvaldību  
valsts ministram  
Ērikam Zundam

Salaspils vēlēšanu domas apkopojuma domes deputāti no apvienības "TĒVZEMEI UN BRĪVĪBAI" saraksta.

Daudzu vēlēšanu interesēs ir noskaidrot vairākus būtiskus finansāli - ekonomisku darījumu līkločus, kuri tika realizēti Salaspils domē ar tās darbinieku un priekšsēdētāja Jura Putniņa ziņu. Oficiālās atbildes uz deputātu pieprasījumu mūs nekādi neapmierina.

**FAKTS:** Salaspils dome ar saviem līdzekļiem piedalās mājas Meža ielā 7a celtniecībā. Pēc tam par vairāku dzīvokļu īpašniekiem (nevis īrniekiem) kļūst domes darbinieki R.Ķikuste, U.Klaperis un citi. Valsts likumi nosaka, kāda kārtība ir jres tiesību ieguvei, kādā veidā dome drīkst vai nedrīkst palīdzēt saviem darbiniekiem ires tiesību nodrošināšanai.

**JAUTĀJUMS:** -Par kādiem līdzekļiem un kādā kārtībā domes darbinieki kļūst par domes apmaksāto dzīvokļu īpašniekiem?

**FAKTS:** Dome atpērk(?) no bankrotējošā zemes un ēku īpašnieka Revelnieka kunga Solāžkaugas Doles salā, kuru inventarizācijas cena ir līdz 12 000 Ls, samaksājot par tām tirgus cenu

50 000 Ls. Likumīgi tiek izsludināts konkurss par pašvaldības uzņēmuma Solāžkaugas dibināšanu un apsaimniekošanu. Uzņēmumā pusotra gada laikā dome iegulda lielus kustamos īpašumus (trīs automašīnas, mēbeles, kapitālo remontu, pat zirgus). Uzņēmums bankrotē, domes zaudējumi - neatgriezeniski, bet uzņēmuma vadība - deputāta Māra Daugavieša dēla ģimene - tiek atlaista no darba.

**JAUTĀJUMS:** - Kas un kā atmaksās Revelnieka kunga īpašuma pārpirkšanā ieguldīto naudu, vēlāk - ieguldīto kustamo īpašumu?

**FAKTS:** Dome iedod (?), iegulda (?), kreditē Salaspils zemnieku biedrību (vai savienību) - sabiedrisku organizāciju - kuras vadībā ir R.Ķikuste. Biedrība, savukārt, ar valdes un lauku attīstības deputātu komitejas ziņu aizdod (?) kreditē (?) naudu SIA *Indekss*, SIA *Tinūži*, *Saulgožu* saimniecei Gavriļenko, *Solāžkaugām*, citiem zemniekiem ražošanas paplašināšanai. Bet SIA bankrotē, *Solāžkaugas*, Gavri-

ļenko tāpat, aizdevumus zemnieki nevar atdot.

**JAUTĀJUMS:** - Kas atdos šādi ieguldīto naudu?

**FAKTS:** Domes priekšsēdētājs un vietniece M.Muzikante 1994. gada 16. jūlijā līguma veidā ir devuši garantijas (domes vārdā?) atmaksāt visas bijušās agrofirmas *Salaspils* paju turētāju parādu saistības un citus maksājumus (domes sēdē 1997. gada 30. janvārī šīs garantijas gan tika anulētas).

**JAUTĀJUMS:** - Lidz pat šim bridim nav zināms, vai garantijas ir spēkā un šīs saistības - pildītas.

**FAKTS:** Dome, pārņemot bankrotējošā uzņēmuma SIA *Indekss* īpašumus, kurai pati ir devusi aizdevumus pēc priekšsēdētāja garantijām, saņem zirgus kā kompensāciju par aizdevumu. Tos bija paredzēts izmantot pašvaldības policijā, taču zirgi nonāca *Solāžkaugās*. Nesaimnieciskuma dēļ kāda šķirnes ķēve aiziet bojā, pārējos zirgus iznomā Botāniskajam dārzam.

**JAUTĀJUMS:** - Kurš segs zaudējumus šajā "zirgu" lietā?

**FAKTS:** Lai veiksmīgi darbotos uzceltā katlu māja, pēkšņi uzzinām, ka jau ierīkotais gāzes vads neder nelielā diametra dēļ, ka vajadzīga jauna papildus gāzes vada celtniecība.

**JAUTĀJUMS:** - Kurš atbildēs par nepareizi izvēlēto gāzes vada diametru, kas bijis akceptēts ar priekšsēdētāja ziņu, kurš novērtēs zaudējumus un papildus izdevumus, kas radušies šīs ziemas dēļ un papildus celtniecībā, pievadot jauno gāzes vadu?

**FAKTS:** Salaspils pensionāri un maznodrošinātie iedzīvotāji saņem no valsts naudu, kuru sadala Salaspils dome (papildus 7 Ls), taču šogad to vēl nav saņēmuši.

**JAUTĀJUMS:** - Vai Salaspils dome nevarētu palielināt sociālās palīdzības apmērus, ja daudzi tūkstoši latu nebūtu zaudēti ar īpašumiem, domes garantijām un zemnieku kredītešanu ( atbildīgie deputātu komiteju vadītāji J.Putniņš, R.Ķikuste, M.Muzikante) saistītām lietām?

Salaspils vēlēšanu! Izdriet secinājumus no šiem faktiem, kurus

jūs paši lūdzāt apkopot. Jaunajai domei tie prasīs ļoti lielu pacietību, darbu, nervus. Daudzās neskaidrības minētajos jautājumos un vēl citos finansāli ekonomiskos jautājumos, kurus vienpersoniski risināja Juris Putniņš, protams, oficiāli noformējot savas frakcijas un domes atbalsta dokumentus, radīs lielas grūtības jaunās domes darbībā. Mēs pieļaujam, ka esošās domes saimnieciski-finansiālā darbība ir bijusi vēl dziļāka "bedre" nekā mums visiem liekas. Mūsu reāla darbība esošās domes sastāvā nebija iespējama.

Apvienības "TĒVZEMEI UN BRĪVĪBAI" deputāti  
Jānis KĻAVIŅŠ, Mārtiņš  
DZENIS

P.S. Mēs uzskatām, ka šīs vēlēšanu domas par domes darbu nav tikai jaunas mēles pret domes vadību vai baumas, jo "nav dūmu bez uguns".

## ATBILDE

### Deputātu frakcijas "MĒS - SALASPILIJ" atbilde vēlēšanu apvienības "TĒVZEMEI UN BRĪVĪBAI" deputātiem

Atbilde uz FAKTU Nr. 1

1995. gada 10. maijā dzīvokļu saimniecības komitejā tiek izskatīts jautājums par Meža ielas 7 a dzīvokļu celtniecības daļas pārdošanu (protokols Nr. 17, p.8). Tā kā J. Kļaviņš un M.Dzenis lūdz atbildēt komiteju priekšsēdētājus, lūdz, uzdodiet šo jautājumu tā laika komitejas priekšsēdētājam... M.Dzenim! M.Muzikante komitejas priekšsēdētājas amatā stājās 1995. gada 20. septembrī.

Atbilde uz FAKTU Nr. 2

Salaspils pilsētas domes Nolikumā viens no Lauku attīstības un dabas aizsardzības komitejas uzdevumiem ir veicināt tūrisma attīstību Salaspilī. Pamatojoties uz lauku attīstības un dabas aizsardzības komitejas lēmumu, no minētās komitejas līdzekļiem tika novirzīta summa Ls 50 000,- z/s *Solāžkaugas* iegādei, ar mērķi izveidot lauku paraugsaimniecību un tūristu viesu namu. Summā, par kuru tika nolemts iegādāties īpašumu, ietilpst:

- 8 ēkas par Ls 15 000,-
- iekārtas un inventārs par Ls 15 000,-
- zeme 9,3 ha platībā par Ls 20 000,-

1995. gada 13. aprīlī pie zvērināta notāra tika noslēgts pirkumapārdevuma līgums par z/s *Solāžkaugas* iegādi domes īpašumā, kā arī minētais objekts tika pieņemts

domes bilancē.

Salaspils pilsētas domei līdz šim nebija informācijas, ka bijušais z/s *Solāžkaugas* īpašnieks A.Revelnieks ir bankrotējis un, pārbaudot minēto faktu Valsts Uzņēmumu reģistrā, nācās *vilties*, jo arī tur šādas informācijas nav.

U.Daugavieša izstrādātais biznesa plāns tika atzīts par veiksmīgāko, un Salaspils pilsētas dome nodibināja pašvaldības uzņēmumu *Dole*, kā arī noslēdza darba līgumu ar U.Daugavieša ģimeni. Saskaņā ar biznesa plānu, tika veikti dzīvojamās ēkas siltināšanas darbi, iestādītas 120 perspektīvu šķirņu augļu koki, iesēti 8 šķirņu skujkoki perspektīvām eglīšu plantācijām, veikta atmatā stāvošo zemju apstrādāšana u.c. darbi, lai turpmāk veiktu normālu saimniecisko darbību.

Uz iegādāto kokapstrādes iekārtu bāzes 1996. gadā tika nodrošināta logu, durvju izgatavošana Salaspils skolām, bērnudrīzēm u.c. iestādēm, tādējādi iekārtas ir atmaksājušas.

Varētu apstrīdēt J.Kļaviņa frāzi faktā, ka uzņēmumā tiek ieguldīti lieli kustamie īpašumi. Lai varētu veikt saimniecisko darbību, pašvaldības uzņēmums *Dole* īpašumā iegādājās automašīnu VAZ- 2101, dārza traktoru ar agregātiem, kā arī citu mazvērtīgo inventāru.

Varētu apstrīdēt arī J.Kļaviņa

izteikumu par pašvaldības uzņēmuma *Dole* bankrotu, jo tāds nav bijis, bet Salaspils dome līdzekļu trūkuma dēļ apturēja p/u *Dole* saimniecisko darbību un pieņēma lēmumu par tā likvidāciju.

Kaut gan J.Kļaviņa jautājums ir visai neizprotams, var atbildēt, ka nevienam nav jāatmaksā z/s *Solāžkaugas* pārpirkšanā ieguldītā nauda un līdzekļi, kas tika ieguldīti kustamajā īpašumā, jo gan kustamais, gan nekustamais īpašums ir Salaspils pilsētas domes bilancē.

Atbilde uz FAKTU Nr. 3

Domes sēdē apstiprinātie, Lauku attīstības un dabas aizsardzības komitejai piešķirtie līdzekļi ir 6% no visa budžeta. Šī nauda tika paredzēta zemnieku kooperācijas un lauku infrastruktūras attīstībai. Salaspils zemnieki iesniedza biznesa plānus ražošanas attīstībai, un tos izskatīja Lauku attīstības un dabas aizsardzības komitejas sēdēs. Visus finansējumu gadījumus ar savu parakstu ir apstiprinājis arī deputāts J.Kļaviņš. Ieguldītie līdzekļi ir atgūti, un, galu galā, mēs esam atbalstījuši savus iedzīvotājus.

Attiecībā uz *Saulgožu* īpašnieci I.Gavriļenko - lēmumu par šīs saimniecības atbalstīšanu pieņēma domes sēdē, kurā "par" balsoja arī J.Kļaviņš un M.Dzenis. Žēl, ka deputātiem tik īsa atmiņa.

Atbilde uz FAKTU Nr. 4

Paju sabiedrības agrofirmas *Salaspils* likvidāciju nepieļautu Uzņēmumu reģistrs, ja tai būtu parādi. Taču paju turētājiem bija un ir parādā atsevišķas organizācijas. Pēc parādu atgūšanas no šīm organizācijām pašvaldība apņēmas paju biedriem izmaksāt galējo aprēķinu. Tā kā turpinās tiesas darbi ar paju biedru V.Škutānu, tad galīgais aprēķins vēl nav zināms. Citu saistību pašvaldībai ar paju biedriem nav un likuma kārtā nevar būt. 1997. 30.01. domes sēdē tika anulēta nepareiza izziņa, nevis garantijas.

Atbilde uz FAKTU Nr. 5

Neviens nav ne pārņēmis, ne garantējis uzņēmumu SIA *Indekss*. Pēc vairākkārtēja īpašnieku lūguma finansāli atbalstīt uzņēmumu ar 5000 Ls, Lauku attīstības un

dabas aizsardzības komiteja, kurā darbojās J.Kļaviņš, finansē SIA *Indekss* 1500 Ls apmērā. Pēc mēneša, kad nauda netiek atdota, dome pārņem no SIA *Indekss* iekārtas 6 zirgus. Šos zirgus novieto *Solāžkaugās*. Tā kā *Solāžkaugās* zirgus nespēj pietiekoši noslogot, tiek noslēgts līgums ar Botānisko dārzu par zirgu iznomāšanu. Viena ķēve tiešām aizgāja bojā, taču nevis kāda nolaidības dēļ, bet dzemdību sarežģījumu rezultātā. Pat kvalificēta veterinārārsta klātbūtnē nespēja dzīvnieku glābt.

Atbilde uz FAKTU Nr. 7

Salaspils dome jau divus gadus maznodrošināto pabalstīšanai no valsts nav saņēmusi ne lata. Visā sociālā palīdzība tiek sniegta no domes budžeta. Katru gadu 30% no kopējā budžeta novirza sociālās aprūpes komitejai. 7 Ls jau otro nedēļu saņem maznodrošinātie iedzīvotāji domes kasē. Tā ir pašvaldības labā griba - palīdzēt cilvēkiem, nevis no valsts dota palīdzība. □

#### ZEMNIEKU IEVĒRĪBAI!

Otrdien, 4. martā, 10.30, notiks kārtējās ZEMNIEKU MĀCĪBAS.  
Tuvākas ziņas pa tālr. 43159.

Zemnieku konsultante

.....  
2. martā, plkst. 14.00,  
k/n *Rīgava*,  
tikšanās ar  
SOCIĀLDEMOKRĀTIEM  
un LR Saeimas deputātu Jāni ĀDAMSONU, un LSDSP deputātu  
kandidātiem Salaspils pilsētas domes vēlēšanās.  
DOMĀSIM KOPĀ!  
STRĀDĀSIM KOPĀ!





## Atklāta vēstule domniekam J.Kļaviņa kungam, kuram attiecībā uz domē strādāto laiku acis atvērušās tikai nedēļu pirms pašvaldības vēlēšanām

Es Jums gribu atbildēt uz jautājumiem, kuros pieminat manu vārdu.

Vispirms, ja Jūs savā vēstulē atsaucaties uz oficiālām atbildēm, kuras Jūsu deputātus neapmierina, tad vajadzētu citēt arī deputātu oficiālus pieprasījumus. Protams, ja tādi ir. Domes kancelejā reģistrēts tikai viens Jūsu, deputāta, pieprasījums, kurā Jūs norādat, ka balsojums par Jūsu atcelšanu no zemes komisijas priekšsēdētāja amata ir nelikumīgs. Šo lēmumu Jūs līdz šai dienai tiesā neesat pārsūdzējis.

Jūs minat faktu, ka 1994. gada 16. jūlijā, es, J.Putniņš, domes vārdā esmu garantējis agrofirmas *Salaspils* paju turētāju saistību atmaksu. Jūs acīmredzot nezinat, ka vairākas firmas ir parādā paju turētājiem, kas otrādi. Varbūt Jūs par antijām saucat izziņu tiesai, kurā teikts, ka pēc agrofirmas *Salaspils* likvidācijas pašvaldība ir tiesīga paju turētājiem izmaksāt saņemtos kreditoru maksājumus. Šā vai tā, pirms runājat par kādu dokumentu, vismaz izlasiet to!

### Par gāzes vada izbūvi.

Ja Jūs, cienījamais J.Kļaviņa kungs, mazliet piepūlētu atmiņu, tad atcerētos, ka *Salaspils* domei bija noslēgts līgums ar firmu *Tetracit* par katlu mājas

celtniecību, par kuru balsojāt arī Jūs. Finanšu trūkuma dēļ tika mainīts projekts, un 1996. gadā Jūs balsojāt par katlu iegādi no Ādažu pašvaldības un projekta realizāciju ar *KVGM* katliem, nevis ar *Hoval* tipa katliem, tādā veidā realizētais projekts kļuva trīs reizes lētāks, jo dome nesāņēja kredītu. Gāzes vads tika izbūvēts atbilstoši tehniskajiem noteikumiem, un *Rīgas gāze* to ir pieņēmusi ekspluatācijā. Gāzes vada izmaksas ir Ls 26000.

Jā, gāzes vadu projektēja 30 MW jaudai, bet mēs realizējam 40 MW katlu mājas projektu, bet nav taču grūti saskaitīt, pat *pieskaitot* klāt vēl jaunbūvējamo gāzes vadu, ka, attiecībā pret sākotnējo projektu, dome realizējusi trīs reizes lētāku projektu.

Nevaru komentēt Jūsu minētos *papildus izdevumus, kuri radās šīs ziemas dēļ*, jo nav saprotams, par ko ir runa.

### Par maznodrošināto pabalstiem - Ls 7,-.

Es nebrīnos, ka Jūs neesat pamanījis, ka es vadīju finansu komiteju, kā tas ir noteikts likumā *Par pašvaldībām*, un finansu komiteja nekad nav izsniegusi kredītus zemniekiem. Pajautāji par to savas frakcijas biedram M.Dzeņa kungam vai ielūkojieties finansu komitejas sēžu protokolos! Tas pats attie-

cas uz īpašumiem un domes garantijām. Jūs neesat pamanījis arī faktu, ka *Salaspils* dome nesāņē valsts naudu sociālajiem pabalstiem un to, ka šādu naudu nesāņē neviens pašvaldība. Valsts sociālo pabalstu līdzekļus saņem rajonu sociālās nodaļas. *Salaspili* apkalpo Rīgas rajona sociālā nodaļa, kas atrodas Siguldā, un to zina visi *Salaspils* iedzīvotāji, kuri saņem valsts sociālo palīdzību. *Salaspils* domes sociālās aprūpes nodaļas sniegtie pabalsti pensionāriem, maznodrošinātajiem, bērniem ir tikai un vienīgi no pašvaldības budžeta. Un tie ir lielāki nekā jebkurā citā pašvaldībā Latvijā.

Es domāju, ka ar vēlēšanu atbalstu, pacietīgu darbu, nerviem un faktiski aprobežotu darbību Jūsu ievēlēšanas gadījumā, spēsit spīdoši risināt *Salaspils* finansiāli ekonomiskos jautājumus, un Jums izdosies izrāpties no dziļās saimnieciski finansiālās *bedres*. P.S. Interesanti, ka vēlētajiem, kuru domas Jūs, Kļaviņa kungs, it kā apkopojāt, nekad nav vērsušies domē ar jautājumiem, un Jūsu vēstule stipri vien atgādina Jūsu paša spriedelējumus par tēmu.

Ar cieņu, *Salaspils* domes priekšsēdētājs

J.Putniņš

## 9. MARTĀ - PAŠVALDĪBAS VĒLĒŠANAS

(turpinājums no 1. lpp.)

Nav daudz pašvaldību Latvijā, kur likvidētā lauksaimnieciskā ražošana tiek atjaunota ar pašvaldības atbalstu. *Salaspili* finansiālais segums šiem pasākumiem ir 6% no kopbudžeta. Prasmīgi izlietojot šos līdzekļus, *Salaspils* zemnieki kļuvuši par akciju īpašniekiem Rīgas piena kombinātā, pateicoties deputātes Rudites Kikustes darbībai - ieguvuši tehniku kartupeļu stādīšanai un novākšanai, SIA *Rubuss* ieguvuši līdzekļus licencētas kautuves atvēršanai. Ir veikta lielākā daļa darba, lai jau šajā gadā *Salaspili* sāktu apmeklēt tūristi; noslēgts līgums ar *Lauku ceļotāju*, veikti priekšdarbi viesu uzņemšanai. *Salaspils* dome ir spējusi noorganizēt regulāru *Zemnieku skolu*, kur zināšanas iegūst jaunsaimnieki. Lielu darbu zemnieku izglītošanā veikusi konsultante Ināra Kanska.

Par vissmagāko domes darba lauku es nosauktu to, kuru pāranga dzīvokļu komiteja deputātes Marutas Muzikantes vadībā. Lielu daļu šīs nastas palīdz nest *Salaspils* lielākā dzīvojamā fonda pārvaldniece Gīta Vinogradova. Droši var teikt, ka šis sektors vēl

vairākus gadus būs pats sarežģītākais gan iedzīvotāju maksātspējas dēļ, gan valdības sociāli-ekonomiskās politikas dēļ.

Izvērtējot domes veikumu, nevaru nepateikt paldies domē strādājošajam personālam, kurš, neskatoties uz pietiekami lielo darba apjomu, strādā saliedēti un ar lielu atbildības sajūtu veic savus pienākumus.

Gribu pateikt paldies ārpus domes strādājošiem cilvēkiem, kuri vada gaidas un skautus, *Māras bērņus*, pensionāru kopu un represēto biedrību, jaunajai *Saulkalnes* ciemata valdei un mākslas salona *dvēselei* Jansones kundzei.

Dažs labs, protams, šajā atskaitē gribētu redzēt, ka dome "godīgi un atklāti atzīst savas kļūdas." Protams, kļūdas bija, un ne visi projekti ir realizēti līdz galam. Dažreiz, kad esi nonācis pie mērķa, liekas, ka varēji iet pa īsāku ceļu. Bet varbūt kļūdities var tikai tas, kas kaut ko dara?

Ja man kāds jautātu, kādi darbi domei šogad būtu veicami vispirms, es atbildētu: jāsakārto māju siltummezgli un jāuzsāk pirmā ēku siltināšana. Visā pilsētā jāieprojektē un jāizbūvē laukumi suņu pastaigām.

Ja man jautātu, ko es ļoti

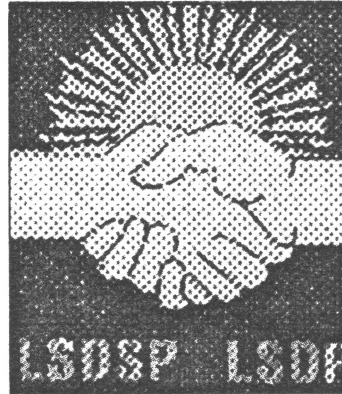
vēlētos, es atbildētu, ka ļoti gribu pierunāt skolotāju O.Bērziņu sastādīt mācību grāmatu un palīdzēt finansēt tās izdošanu, un kādai meitenei-invalīdei noorganizēt operāciju, lai likvidētu dabas radīto netaisnību.

Domes darbība *Salaspili* un visā valstī ir radījusi lielu rezonansi. 1996. gadā *Salaspils* vārds nepazuda no valsts televīzijas un centrālo laikrakstu slejām, *Salaspili* piemin gan Saeimas deputāti, gan ministri, gan pasaulē slaveni zinātnieki. Domes darbības izraisītā rezonanse ir tik liela, ka daudzi vadošie speciālisti ir gatavi pamest darba vietas Rīgā un kļūt par *Salaspils* domniekiem. Uz šo godu pretendē gan rajona padomes deputāti, gan Rīgas domes speciālisti, ministriju darbinieki un ministru padomnieki, sertifikātu speciālisti un partiju darboņi. Patīkami ir atgriezies mājās, lai augsti turētu *Salaspils* vārdu.

Mēs strādāsim *Salaspilij*. □

Juris PUTNIŅŠ,  
*Salaspils* domes priekšsēdētājs

## LATVIJAS SOCIĀLDEMOKRĀTISKĀS STRĀDNIEKU PARTIJAS UZRUNA SALASPILS VĒLĒTĀJIEM



Mēs piedalāmies *Salaspils* domes vēlēšanās 9. martā, jo gribam pozitīvi ietekmēt sabiedrības attīstību *Salaspilī* un valstī. Mūs neapmierina sociāli ekonomiskais stāvoklis Latvijā, kur tautas lielākā daļa ir nabadzīga. Tas nav pieņemams sociāldemokrātiem šodien un neatbilst tai Latvijai, kuru sociāldemokrāti kopā ar pilsoniskajiem demokrātiem izveidoja pēc 1918. gada.

### Pašvaldību vēlēšanās mūsu pretinieks ir iedzīvotāju nabadzība un bezdarbs.

\* Mēs iestāsimies par sakārtotu komunālo saimniecību un pakalpojumu tarifu atbilstību patiesajām izmaksām. Maznodrošinātie saņems komunālos pakalpojumus uz atvieglotiem noteikumiem.

\* Domei jārada savstarpēja uzticība starp deputātiem un iedzīvotājiem. Tāpēc sociāldemokrātu deputāti nodrošinās pilnīgu domes darbības, ieņēmumu un izdevumu atklātību. Lielākie un finansiāli ietilpīgākie projekti tiks nodoti iedzīvotāju izvērtēšanai.

\* Domei ir jāveicina jaunu darba vietu veidošana. Pašvaldības pasūtījumi galvenokārt tiks virzīti *Salaspils* zemniekiem un uzņēmējdarbības uzsācējiem saņems bezmaksas apmācību un cita veida palīdzību.

\* Mēs atbalstīsim bērnu brīvā laika nodarbības un jauniešu inte-

rešu vispusīgu izkopšanu.

\* *Salaspils* domē mēs sadarbosimies ar deputātiem, kuru uzskati un darbība sakrīt ar mūsu priekšvēlēšanu programmu, kuri aizstāvēs demokrātiju un darba cilvēku. Turpināsim tos iepriekšējo domnieku iesāktos projektus, kuri veicina *salaspiliešu* labklājību un drošību.

**Balsojiet par sociāldemokrātu sarakstu! Tikai ar sociāldemokrātiem Latvijai būs nākotne!**

Jūsu deputātu kandidāti:  
**Aivars BERNĀNS,**  
**Zigfrīds Visvaldis MOZGIRS,**

**Jānis BRŪVERIS,**

**Ērika MEIJERE,**

**Zigrīda OŠMANE,**

**Jānis RIMŠA,**

**Valda KUBLICKA,**

**Maija PODINSKA,**

**Dzintra ŠIRANTE,**

**Juris PONE.**

## IZSTĀDE



2. vidusskolas skolēnu kolāžas.

FOTO: INGA REČA

### Izstāde

### "KOLĀŽAS UN INSTALĀCIJAS"

Līdz 7. martam apskatāma pilsētas domes 1. un 2. stāva vestibilos.



Skolotājs Ojārs Bērziņš saviem Mākslu skolas audzēkņiem komentē izstādītos darbus.

### Ja Jums ir vajadzīga:

- pašvaldības policijas;
- ugunsdzēsēju;
- ūdensvada un kanalizācijas nodaļas;
- veterinārārsta, apsēklotāja;
- ātrā medicīniskā un cita veida palīdzība ekstremālos gadījumos,

**zvaniet: 40001 vai 40003!**

## PILSĒTAS ZIŅAS

### PAGĀJUŠAJĀ NEDĒĻĀ

#### Nakti uz 17.februāri

Izņemot loga rūti, no Ārijas K. kūts nozagtas 2 cūkas un 2 truši.

#### 17. februāri

Veicot operatīvās informācijas pārbaudi, garāžu kooperatīva "Enerģētīķis" boksā atrasta automašīna Volkswagen Passat melnā krāsā bez numura zīmes. CSDD šī mašīna nav reģistrēta.

#### 18. februāra nakti

Skolas ielā, izborējot koka sienā caurumu, iekļūts kioskā un nozagti 2 kases aparāti un pārtikas produkti.

#### 18. februāri, 2.35

Pašvaldības policisti saņem izsaukumu uz Enerģētīķu ielas 2. nama 72. dzīvokli, kur izcēlies ugunsgrēks. Uzlauzot durvis, tika atrasts Aldonis T. (1935) bez dzīvības pazīmēm.

#### 18. februāri, 20.45

Kalna ielā 7, Valentīnas O. dzīvoklī, izcēlies ugunsgrēks. Cietušo nav. Aizdeģšanās apstākļi un materiālais zaudējums tiek noskaidroti.

#### 19. februāri, 19.25

Policijas nodaļā nogādā Vasīliju Rubuli (1956) no Sauriešiem, kurš Arinai K. (1980) no Daugavas ielas izmežģījis žokli.

#### 20. februāri

Par nozieguma izdarīšanu pēc LR KK 218. 1. panta [speciālo līdzekļu (gāzes baloniņu u.c.) izgatavošana, iegādāšanās, glabāšana, nēsāšana vai realizēšana] 24. decembrī aizturēts Pāvils Š. (1963) no Rīgas.

#### 21. februāri

Par zādzību, kura notika 1. janvārī, aizturēti: Guntars O. (1976) no Rīgas, Māris R. (1973) no Ropažu pagasta un Artūrs K. (1970) no Rīgas.

#### 24. februāri, 19.45

Skolas ielā 7, kādā no 4. stāva istabām, aizdedzies televizors.

*Pēc pašvaldības policijas un Iekšlietu ministrijas preses centra materiāliem sagatavojis Jānis VANAGS*

# SLUDINĀJUMI

### PĀRDOD

☛ Steidzami! 1-istabas dzīvokli Salaspilī ar visām ērtībām, 5. stāvā. Lēti. Tāl. 44840.

☛ 2-istabu dzīvokli Ogrē (1.stāvā, ar lodžiju) par pieņemamu cenu. Tāl. 8-250-48033, 8-250-46370, rītos un vakaros.

☛ Ar apmaiņas palīdzību 3-istabu dzīvokli (36,6/60 m<sup>2</sup>, 1. stāvs, 9-stāvu mājā, iestiklota lodžija, nav tālrūņa), tuvumā dārzs. Tāl. 46620.

☛ Krāsaino televizoru Spektor-733 detaļām. Tāl. 44233, vakarā.

☛ Kārtīgus, neuzpērkamus sargspūņus - Kaukāza aitu šķirnes kucēnus, 1 mēnesi vecus, kārtīgus, lielus un resnus garspalvainus milzēnišus. Tāl. 7-54601, Jūrmalā.

☛ Metāla vārtus un vārtiņus mājai un dārzam, lēti. Tāl. 47058.

☛ Garāžu kooperatīvā Enerģētīķis. Tāl. 47843, pēc 18, Andrejs.

☛ Vasarnīcu Doles salā.

Tāl. 47843, pēc 18, Andrejs.

☛ Automašīnu M-2140, 1980. g., lēti. Tāl. 41804, pēc 18.

**Remontē ledusskapjus jūsu mājās.**  
**Lēti, ar garantiju.**  
Tāl. 277275,  
no 9-21,  
katru dienu.

### PĒRK

☛ Sertifikātus. Tāl. 40562.

### MAINA

☛ 1-istabas dzīvokli Salaspilī (Dienvidu ielā 5/1, kopējā platība 34 m<sup>2</sup>, 2. stāvs, lodžija, tālrūnis) pret 2-3-istabu dzīvokli Salaspilī. Tāl. 44957.

☛ vai PĀRDOD 2-istabu dzīvokli Rīgā pret 1-istabas dzīvokli Salaspilī. Tāl. 46526.

☛ 2-istabu dzīvokli pret 3-istabu dzīvokli vai PĀRDOD. Tāl. 40919.

☛ 2-istabu dzīvokli (istabas izolētas, saulainas, 4.stāvs, visas ērtības, tālrūnis) pret 1- vai 1,5-istabu dzīvokli. Tāl. 46523.

☛ 3-istabu dzīvokli Salaspilī (56 m<sup>2</sup>, 3.stāvs, ar visām ērtībām) pret diviem vienistabu dzīvokļiem, vai 1-istabas dzīvokli ar piemaksu.

Tāl. 49800, zvanīt vakaros.

### Zobu ārstēšana un protezēšana

plombēšana -

no 4 līdz 15 Ls;

raušana - 4 Ls;

izņemamās protēzes -

līdz 30 Ls;

neizņemamās protēzes -

no 10 līdz 12 Ls par zobu;

higiēna - 0,20 Ls par zobu;

konsultācijas - par brīvu.

Atlaides pensionāriem,

bērniem un invalīdiem.

Salaspilī, Skolas ielā 7.

Tālrūni: 40599, 1-7105049.

### SPORTS

## GALDA TENISA TURNĪRA TURPINĀJUMS

Spēlētāju izvietojums rezultātu tabulā pēc 20. februāra sacensībām:

1. Edgars Konstantinovičs
2. Valdis Līdaks
3. Juris Ziediņš
4. Aļģirds Zaļeckis
5. Ivans Poļakovs
6. Andis Kušķis
7. Dmitrijs Zaļeckis
8. Arnolds Lāns
9. Dmitrijs Paņkovs
10. Jānis Riekstiņš

11. Jānis Rimša
12. Andrejs Korobovs
13. Artis Rukuts
14. Valts Mazurs
15. Valdis Škutāns
16. Dainis Kajons
17. Edgars Bīdermanis
18. Artūrs Stepiņš
19. Guntis Lāns

Atgādinām, ka sacensības galda tenisā notiek katru ceturtdienu, plkst. 18.00.

Š.g. 1. martā, Cēsis, notiks Latvijas čempionāts roku cīņā. Sacensību sākums plkst. 12.00, svēšanās no plkst. 10.00. Salaspils komandai izbraukšana uz sacensībām 1. martā, plkst. 8.00, no Salaspils sporta kompleksa.

Salaspils sporta kompleksā, 2. martā, plkst. 11.00, sāksies Rīgas rajona komandu-individuālās sacensības šautriņu mešanā. Sacensības notiks atsevišķi sievietēm un vīriešiem. Aicinām piedalīties! □

*Mudīte KEIŠA*

Es, V.Škutāns, aicinu bērnus, ne vecākus par 14 gadiem, piedalīties apvienības "Vārds un Darbs" vēlēšanu kampaņas materiālu izplatīšanā. Pieteikties Salaspils 1. vidusskolā.

V.Škutāns

## DAMBRETISTEI - 3. VIETA REPUBLIKĀ

Latvijas čempionātā simtlauciņu dambretē sievietēm, kurš no 14. līdz 22. februārim risinājās Rīgā, salaspiliete Inita RIMŠA izcīnīja godalgoto 3. vietu.

Kā pastāstīja Inita, sacensības risinājušās 9 sievietu konkurencē. 1. vietu ieguva Albīna Jaudzema no Rīgas, bet otro - kuldīdzniece Dagnija Tomase.

Pati Inita dambreti spēlē jau 12 gadus, un viņas augstākais sasniegums ir bijusi 7. vieta Pasaules jauniešu čempionātā pirms dažiem gadiem Tallinā. Šobrīd viņa vairs aktīvi netrenējas, taču dambrete ir palikusi kā vaļasprieks un šad tad viņa to uzspēlē. Nākošās sacensības, kurās Inita Rimša plāno piedalīties, būs Latvijas komandu čempionāts, kas notiks rudenī.

Jāpiezīmē, ka dambreti spēlē arī Initas māsa Kristīne, kura 1995. gada Pasaules čempionātā simtlauciņu dambretē sievietēm (tas notika Mali, Āfrikā), izcīnīja 7. vietu. □

Inga REČA

### IZIRĒ

☛ Garāžu kooperatīvā Enerģētīķis. Tāl. 42185, pirmdienās un ceturtdienās no 18-20.

☛ 1 istabu (mēbelētu, ar tālrūni) 2-istabu dzīvokli jaunā mājā vientuļam, kārtīgam cilvēkam. Tāl. 46661.

### DAŽĀDI

☛ Remontēju un noregulēju sadzīves, rūpniecības un apavu šujmašīnas. Tāl. 44025, pēc 19.

☛ Uzskatīt par nederīgu diplomu N°514336, kas izdots Rīgas Dzelzceļnieku skolā, 15.07.1986., Aināram KOČKERAM.

☛ Uzstādu TV antenas, LNT, VNA TV un TV Rīga uztveršanai, DMV un PAL blokus.

Tāl. 45966, Arnis.

### PIEDĀVĀ DARBU

☛ Meklēju auklīti 6 mēnešus vecam puistim uz pilnu darba dienu. Tāl. 44822, vakaros.

☛ 25 gadus jauns cilvēks meklē darbu. Aģenta darbu nepiedāvāt. Tāl. 46943.

### APSVEIKUMI

*Lai jau skrien tie zilie gadu putni, Viņu skrējieni brīžiem liekas nieks,*

*Bet tev allaž jābūt dzīves vidū,*

*Jo no tevis daudziem mums prieks.*

Mīļi sveicam savu krusttēvu un skolotāju Juri PRIEDES LAIPU 45 gadu jubilejā!

Krustdēli - Ainārs, Edgars.

### LĪDZJŪTĪBA

† Salaspils pilsētas domes kolektīvs izsaka līdzjūtību deputātam Pēterim RIMŠAM, tēvu zaudējot.

Lai arī lūdzam pircējus uz jauno pārtikas veikalu Salaspilī, Maskavas ielā 9!

Ari uz rūpniecības preču veikalu, kur pārdošanā firmu OGRE un MĀRA trikotāža par pieņemamām cenām.

Virsdrebes no firmas LATVIJA ar 30-40% atlaidi un citas preces.

k/n Rīgava, 28. februārī, no 23:00 - 4:00, NAKTS DISKOTĒKA!

Biješu cenas - 23:00-24:00 - Ls 1, pēc 24:00 - Ls 1.50.

## bezmaksas privātsludinājums

RUBRIKA:

Sludinājumus var iesniegt personiski vai arī nosūtīt tos redakcijai:

nedēļraksts "Salaspils Vēstis".

Līvzemes ielā 8, p.n. Salaspils-1, LV-2169

### © "Salaspils Vēstis"

Izdevējs - Salaspils pilsētas ar lauku teritoriju dome. Reģistrācijas apliecība nr. 1922.

redaktore - Inga Reča  
korespondenti - Astra Nagle,

### Jānis Vanags

(e-pasts: jvanags@ccl.lv)  
korektore un literārā redaktore -  
Nina Leimane  
maketētājs - Dmitrijs Zagoruļko  
Redakcijas adrese: Līvzemes iela 8,  
p.n. Salaspils-1, LV-2169,

tālrūnis - 43159.  
Iznāk kopš 1996. gada 17. maija.  
Datortipogrāfija. Ofsetiespiedums.

Iespiests Salaspilī,  
SIA "Kreilis un Ko" tipogrāfijā.  
Iznāk piektdienās.

Metieni:  
latviešu izdevumam - 1000 eks.,  
krievu izdevumam - 700 eks.  
Pārpublicēšanas un citēšanas  
gadījumā atsauce uz "Salaspils  
Vēstīm" obligāta.  
Sludinājumus un reklāmu pieņem

redakcijā - Līvzemes ielā 8  
(Salaspils domes ēkā).  
Manuskripti iesniedzami divos  
eksemplāros mašīnrakstā.  
Par faktiem un uzvārdiem rakstos  
atbild to autori, sludinājumus - to  
iesniedzēji.